

经费支付书 FINANCIAL GUARANTEE PLEDGE

日本法务大臣 殿
To The Minister of Justice

填表日期 _____
Date

国 籍 _____
Nationality

申请人姓名 _____
Applicant Name

出生年月日 _____ (男 · 女)
Date of Birth Male Female

本人依下述理由成为上述申请人在日在留期间的经费支付人，并誓约遵守下列事项。

This is a statement of financial guarantee, including the tuition fees, living and other expenses of the person named above during his/her stay in Japan.

记

1. 承诺成为经费支付人的理由 (具体记载成为经费支付人的理由、经过以及与申请人之间的关系。)

Reason for sponsorship (Please be as concrete as possible)

2. 经费支付的内容 Contents of sponsorship

本人_____、承诺依下述条件支付申请人在日本在留期间的经费，并于上述申请人在日期间的在留资格更新时提供汇款证明书、亦或者本人名义的存折资料。(汇款明细等能证明经费支付的资料)

I, _____ (Name of Financial guarantee), hereby pledge that I will bear the tuition fee, the living and other expenses of the above mentioned student during his/her stay in Japan in the following manner. Furthermore, when applying for an extension of period of stay, documents that prove the ability of covering expenses, such as a copy of the remittance certificate or bankbook in the name of the applicant will be submitted.

(1) 学 费	4 月生: 1,397,000 日元	7 月生: 1,247,000 日元	
Tuition	for April students	for July students	
	10 月生: 1,097,000 日元	1 月生: 947,000 日元	
	for October students	for January students	

(2) 生活费 每月 _____ 日元
Living expenses: (For 1 month)

(3) 支付方式 (请详述汇款等的支付方式。)

Payment method (Explain method of remittance, transfer, etc.)

经费支付人 Financial guarantee

地 址 _____
Address

姓 名 (署名) _____
Name & Signature

与学生 (申请人) 的关系 _____ TEL _____
Relationship with applicant

